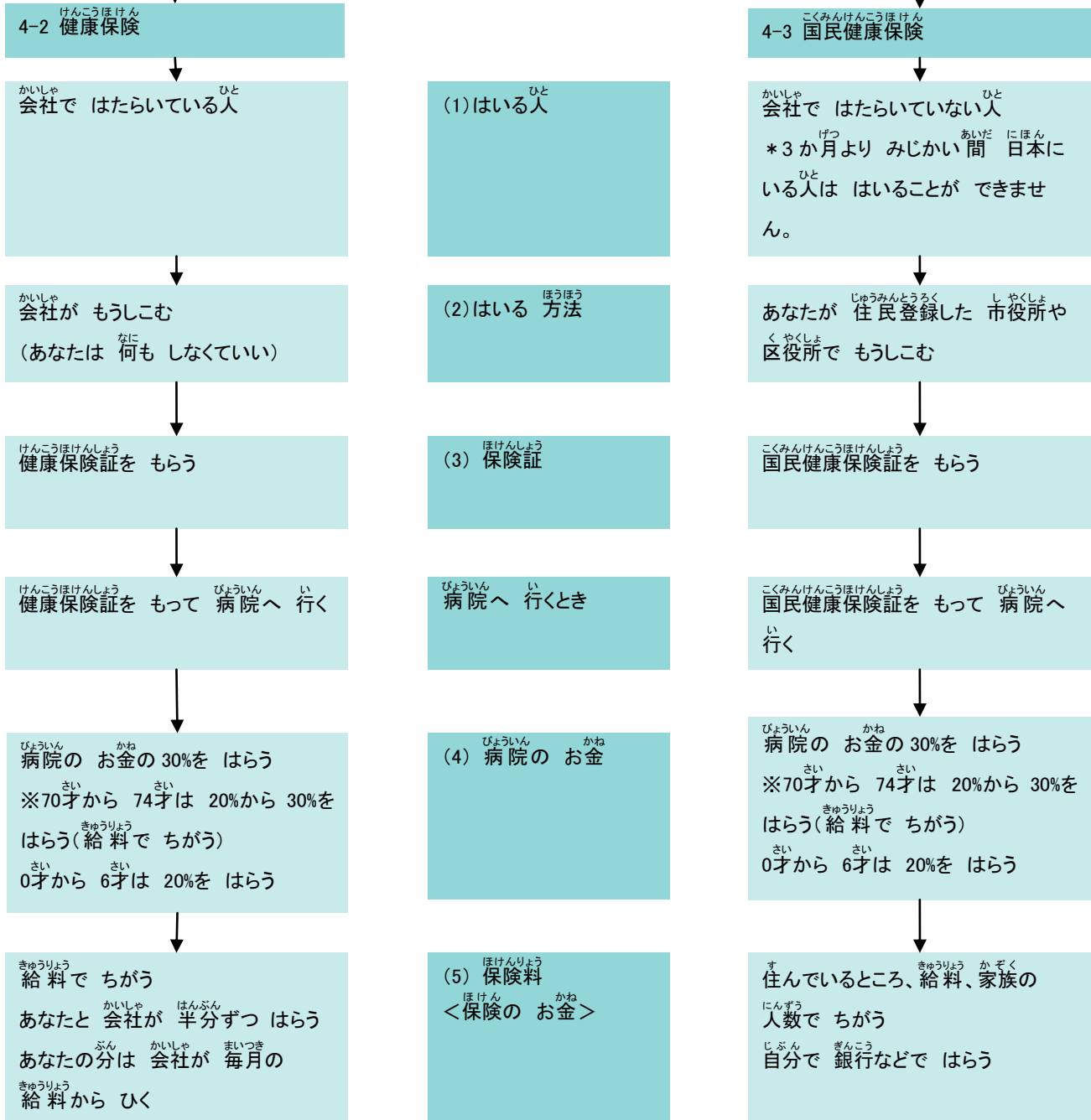




にほん びょうき ほけん
日本の 病気や けがのときの 保険

びょうき ほけん
病気や けがのときの 保険



※日本の 病院 には 保険を つかえるところと つかえないところ が あります。





1 病院

びょうき けがのとき びょういん い びょういん せつめい
病気や けがのとき 病院へ 行って ください。病院について 説明します。

1-1 病院

(1) いろいろな 病院

おお びょういん ちい びょういん ちい びょういん いいん しんりょうしょ
大きい 病院と 小さい 病院が あります。小さい 病院は クリニック、医院、診療所などと いいます。

おお びょういん にゅういん
大きい 病院は 入院の ベッドが たくさん あります。いろいろな けんさが できます。

おお びょういん い まえ いいん しんりょうしょ しょうかいじょう しょうかいじょう
大きい 病院へ 行く前に クリニック(医院や診療所)で「紹介状」を もらって ください。「紹介状」

かね
がないとき お金が たくさん いらいます。はじめに クリニック(医院や診療所)に 行ってから 大きい
びょういん い
病院へ 行ったほうがいいです。

びょうき まえ す いいん しんりょうしょ
病気になる前に 住んでいるところの ちかくの クリニック(医院や診療所)を しらべて ください。



びょうき
F 病気、けが

びょうき
▲ F 病気、けが のトップへ

いいん しんりょうしょ
クリニック(医院や診療所)

ちい びょうき
かぜ、小さい病気、けが



おお びょういん
大きい 病院

おお びょうき
大きい 病気、けが



しょうかいじょう
紹介状
おお びょうき
大きい 病気のと
しゅじゅつ にゅういん
手術や入院のとき

びょうき しんりょうか
(2) 病気と診療科

びょういん しんりょうか か なまえ びょうき からだ わる
病院には いろいろな 診療科が あります。〇〇科という 名前です。病気や けが、体 の どこが 悪い
か どの科へ 行くか きめます。大きい 病院には たくさん 診療科が あります。どの科へ 行くか わ
からない人は 病院の 受付で きいて ください。

ないか 内科	どの科へ 行くか わからないとき 行って ください。いろいろな 病気を くすり で なおしま す。
げか 外科	けがのとき。
しょうにか 小児科	18才までの 子どもが 病気のと き。
せいけいげか 整形外科	骨折<骨を 折ること>のとき。こしが いたいとき。
がんか 眼科	目の 病気のと き。めがねや コンタクトレンズが ほしいとき。
しか 歯科	むしばのとき。
じびいんこうか 耳鼻咽喉科	みみ、はな、のどの 病気のと き。
ひふか 皮膚科	ひふの 病気や やけどのとき。
さんふじんか 産婦人科	おんな ひと びょうき こ 女 の 人の 病気や 子どもが できたとき。
ひにょうきか 泌尿器科	おしっこの 病気のと き。
せいしんか 精神科	こころ びょうき 心 の 病気のと き。



のうしんけいげか
脳神経外科

あたま びょうき あたま
頭 の 病気や 頭 の けがの とき。

(3) しんさつ 診察を まつ

いしや びょうき ひと しんさつ にほん びょういん しんさつ じかん
医者が 病気の人を みることを「診察」といいます。日本の 病院では 診察まで 時間が かかります。

しんさつ じかん じかん
診察まで 1時間か 2時間くらい かかるときもあります。

はいしや よやく おお
歯医者は 予約できる時が 多いです。

い びょういん よやく
あなたが 行きたい 病院で 予約できるか きいて ください。



びょういん 1 病院

びょういん い 1-2 病院へ 行くとき

にほんご ひと にほんご ひと びょういん い
日本語が できない人は 日本語が できる人と 一緒に 病院へ 行って ください。

た 食べる ことが できないものや アレルギーの人は 診察<医者が 病気の人を みること>の 前に 受付や
かんごし い 看護師に 言って ください。

(1) びょういん い 病院に もって 行くもの

ほけんしょう ほけんしょう かね
・保険証 …保険証を もっていないとき たくさん お金が あります。

ざいりゅう
・在 留カードや パスポート

の
・いつも 飲んでいる(つかっている) くすり

しょうかいじょう
・紹介 状

ほけんしょう びょうき ほけん
・保険証の くわしいことは [4 病気や けがのときの 保険 4-2\(3\)、4-3\(3\)](#) を みて ください。

ほけんしょう
1 保険証

ざいりゅう
2 在 留カード、パスポート

の
3 いつも 飲んでいる(つか
っている) くすり

しょうかいじょう
4 紹介 状



(2) びょういん じかん 病院が あいている 時間

びょういん じかん びょういん
病院が あいている 時間は 病院によって ちがいます。

つぎ じかん びょういん おお
次のような 時間に あいている 病院が 多いです。



びょうき
F 病気、けが

びょうき
▶ F 病気、けが のトップへ

げつようび きんようび ごぜん ごご
月曜日から 金曜日…午前と 午後 あいている

どようび ごぜん
土曜日…午前だけ あいている

にちようび しゅくじつ やす
日曜日・祝日…休み

よる やす ひ びょういん
夜や 休みの日に あいている 病院は [2-2](#)を みて ください

れい
<例>

	げつようび 月曜日	かようび 火曜日	すいようび 水曜日	もくようび 木曜日	きんようび 金曜日	どようび 土曜日	にちようび 日曜日
ごぜん 午前	○	○	○	○	○	○	×
ごご 午後	○	○	○	×	○	×	×

しゅくじつ やす
祝日は 休み

びょういん いりぐち
病院の 入口に あいている
じかん か
時間が 書いてあります。

○: あいている
やす

×: 休み

みぎ ひよう もくようび ごご
右の 表だと 木曜日の 午後、
どようび ごご にちようび やす
土曜日の 午後、 日曜日が 休
みです。

(3) びょういん
病院を さがす

しやくしょ くやくしょ し びょういん ちか す ひと
市役所や 区役所の お知らせや インターネットで 病院を さがすことが できます。近くに 住んでいる人
に 病院を きいてもいいです。日本語が できない人は 国際交流協会などに きいて ください。

つぎ びょういん
次のところは いろいろな ことばで 病院のことを きくことが できます。

アムダこくさいいりょうじょうほう
AMDA国際医療情報センター

びょういん
あなたの ことばが わかる 病院について きくことが できます。

とうきょうと
東京都

びょういん
いろいろな ことばで 病院のことを きくことが できます。

とうきょうほけんいりょうじょうほう
東京保健医療情報センター

(ひまわり)

でんわ
電話

03-5285-8181

ことば

えいご ちゅうごくご かんこく ちょうせんご ご ご まいにち ごぜん じ
英語、中国語、韓国・朝鮮語、タイ語、スペイン語... 毎日 午前9時から

ごご じ
午後8時





びょうき
F 病気、けが

びょうき
▶ F 病気、けが のトップへ

<p>きゅうきゅうつうやく 救急通訳サービス</p> <p>でんわ 電話</p> <p>03-5285-8185</p>	<p>ことば</p>	<p>でんわ びょういん つうやく ※電話で 病院の 通訳をします。</p> <p>えいご ちゅうごくご 英語、中国語:</p> <p>げつようび きんようび ごごじ つぎ ひ ごぜんじ 月曜日から 金曜日まで 午後5時から 次の日の 午前9時まで</p> <p>どようび にちようび しゅくじつ ごぜんじ つぎ ひ ごぜんじ 土曜日、日曜日、祝日 午前9時から 次の日の 午前9時まで</p> <p>かんこく ちょうせんご ご ご 韓国・朝鮮語、タイ語、スペイン語:</p> <p>げつようび きんようび ごごじ ごごじ 月曜日から 金曜日まで 午後5時から 午後8時まで</p> <p>どようび にちようび しゅくじつ ごぜんじ ごごじ 土曜日、日曜日、祝日 午前9時から 午後8時まで</p>
<p>「ひまわり」(いろいろな ことばが つうじる 病院を さがすことが できる ホームページです)</p> <p>https://www.himawari.metro.tokyo.jp/qq13/qqport/tomintop/</p>		

<p>こくさいほけんきょうりょくしみん かい シェア (SHARE) = 国際保健協力市民の会</p>		
<p>いろいろな ことばで 病気や エイズの そうだんができます。お金は いりません。</p>		
<p>えいご びょうき 英語で 病気や エイズのことを きくことが できます。</p> <p>ちょくつう 050-3424-0195(直通)</p>	<p>ことば</p>	<p>にほんご えいご 日本語、英語</p> <p>げつようび きんようび ごぜんじ ごごじ 月曜日から 金曜日 午前10時から 午後5時</p>
<p>ご タイ語で エイズのことを きくことが できます。</p> <p>080-3791-3630</p>	<p>ことば</p>	<p>ご タイ語</p> <p>もくようび ごぜんじ ごごじ 木曜日 午前9時から 午後4時</p> <p>どようび ごごじ ふん ごごじ ふん 土曜日 午後5時30分から 午後10時00分</p>





<p>アジア・ピープルズ・フレンドシップ・ソサエティ (A.P.F.S.)</p>	
<p>びょうき じこ せいかつ 病気や 事故など 生活で こまったこと、わからないことが あるとき きくことが できます。</p>	
<p>※そうだんのために もうしこんでください。 でんわ 電話 03-3964-8739 げつようび きんようび ごぜん (月曜日から 金曜日 午前 11時から 午後6時)</p>	<p>えいご ちゅうごくご かんこく ちょうせんご ご ご ご 英語、中国語、韓国・朝鮮語、タガログ語、フランス語、ビルマ語、ベン ご ご ご ガル語、ウルドゥー語、ペルシヤ語： しゅうかん どようび げつようび きんようび い ことば 1週 間おきの 土曜日と 月曜日から 金曜日までの あなたが 行き たい日 (ほかの日は いいときは 言って ください。)</p>



びょういん 1 病院

びょういん い いしゃ 1-3 病院へ行ってから 医者に みてもらうまで

(1) はじめて びょういん い 病院へ 行く

はじめて びょういん い ほけんしょう びょういん うけつけ ほけんしょう
病院へ 行くとき、保険証を もっていき ください。病院の 受付で 保険証を わたして くだ
さい。それから いしゃ しんさつ まちあいつ しんさつ かね
医者に みてもらう(診察)まで 待合室で まちます。診察が おわったら お金を はらいま
す。そのあと、くすりを もらって ください。

1. びょういん 病院を さがす

あなたの びょうき けがを みることが できる いしゃ びょういん
医者が いる 病院を さが
します。



2. びょういん い 病院へ 行く

びょういん うけつけ しよしん い ほけんしょう
病院の 受付で 「はじめてです(初診です)」と 言って ください。保険証を
わたして ください。このとき もんしんひょう か もんしんひょう いま びょうき
問診票を 書きます。問診票は 今の 病気
や けが、むかしの びょうき か かみ びょういん
病気、アレルギーなどを 書く 紙です。それから 病院
ひと なまえ よ
の人が あなたの 名前を 呼ぶまで まちます。

3. いしゃ 医者が あなたを みる(診察)

びょういん ひと しんさつつ い いしゃ
病院の人が あなたを よんだら 診察室へ 行って ください。そこで 医者が あなたを みます。
いしゃ びょうき い ち
医者に 病気や けがのことを 言って ください。このあと、血や おしっこを しらべるときも あります。

4. かね お金を はらう(会計)

びょういん かね げんきん
病院の お金は 現金で はらって ください。
クレジットカードで はらうことが できる びょういん すく
病院は 少ないです。
かね りょうしゅうしょ
お金を はらったら 領収書を もらって ください。





びょうき
F 病気、けが

びょうき
▶ F 病気、けが のトップへ

びょういん げつ かね ひと かね
病院で 1か月に たくさん お金を はらった人は あとで お金が かえってくるかもしれません。

びょういん ねんかん えん おお ひと とし しょとくぜい やす
病院で 1年間に 10万円より 多く はらった人は その年の 所得税が 安くなるかもしれません。

5. くすりを もらう

びょういん しょほう いしゃ か かみ
病院で 処方せん<医者が くすりのことを 書いた 紙>を もらって くだ

さい。

しょほう ちょうざいやっきよく しょほう う みせ い
処方せんを もって 調剤薬局<処方せんの くすりを 売る 店>へ 行

って ください。

かね ちょうざいやっきよく びょういん
くすりの お金は 調剤薬局で はらって ください。病院で くすりを もら

うときもあります。



ど びょういん い さいしん うけつけ しんさつけん びょういん
※もう1度 病院へ 行くとき(再診)、受付に 診察券<病院の カード>を わたして ください。

きかい うけつけ びょういん
※機械で 受付する 病院も あります。



びょういん 1 病院

(2) いろいろなことばの もんしんひょう 問診票

した 下のホームページに もんしんひょう いろいろなことばの もんしんひょう 問診票 < びょうき 病気や けが けが、か アレルギーについて か 書く かみ 紙 > が あ あります。アムダ AMDA国際医療情報センターの ホームページ ホームページには もんしんひょう いろいろなことばの しんさつ 診察の もうしこみしょ 申込書が あ あります。

あなたの もんしんひょう ことばの もんしんひょう 問診票や しんさつ 診察の もうしこみしょ 申込書が ほしいとき ほしいとき ダウンロード ダウンロードして ください ください。

いろいろなことばの もんしんひょう 問診票

<http://www.kifjp.org/medical/>

あなたのことばを えらんで えらんで ください ください。

アムダ AMDA国際医療情報センター

<http://amda-amic.com/>

えいご 英語、ちゅうごくご 中国語、かんこくちょうせんご 韓国朝鮮語、ご スペイン語、ご タイ語、ご ポルトガル語、ご タガログ語で よむことが よむことが できます できます。

(3) びょうき 病気の ことば ことば

びょうき 病気の ことば ことばが いろいろな いろいろな ことば ことばで 書いて 書いて あります あります。1-3(2)を みて みて ください ください。



びょういん 1 病院

にゅういん 1-4 入院

にゅういん びょうき びょういん いしゃ にゅういん ひつよう いしゃ
入院は病気をなおすために病院にとまることです。医者が入院が必要かどうかきめます。医者
にゅういん い にゅういんそうだんまどぐち ひと にゅういん ひ
が「入院してください」と言ったら、「入院相談窓口」のひと入院する日をきめてください。それか
にゅういん ひつよう
ら入院するときに必要なものをきいてください。

(1) びょうしつ にゅういん 病室(入院のときとまる部屋)

ひとり へや こしつ ひと おな へや あいべや にん にん あいべや
1人の部屋(個室)とほかのひと同じ部屋(相部屋)があります。ふつうは4人や6人の相部屋に
にゅういん こしつ かね
入院します。個室はお金がたくさんいります。



びょういん 1 病院

(2) 入院するとき

いしゃ びょういん にゆういん びょういん にゆういんそうだんまどぐち にゆういん ひ
医者が あなたの 入院を きめます。そのあと 病院の「入院相談窓口」で 入院する日を きめます。
にゆういんそうだんまどぐち ひと にゆういん ひつよう びょういん せつめい にゆういん あいだ
入院相談窓口の人が 入院に 必要なものや 病院の ルールを 説明します。入院している間
いしゃ びょうき けがを みます。医者が「家に 帰っていい(退院してもいい)」と 言ったら、家
かえ
に 帰ることが できます。

1 入院の てつづき

にゆういん もうしこみしょ か ほけんしょう しんさつけん びょういん
入院の 申込書を書きます。保険証や 診察券<病院の カード>を
びょういん ほしょうきん かね
病院に わたします。保証金という お金が いることもあります。



た びょういん い
もし 食べることが できないものが あれば、病院に 言って ください。

ふく じぶん
服、タオル、ティッシュ、はぶらし、コップ、はし(スプーン、フォーク)などは 自分
じゅんび
で 準備しなければいけません。



2 入院しているとき

にゆういん びょういん かぞく にゆういん ひと あ
入院しているときは 病院の ルールを まもって ください。家族や ともだちが 入院している人に 会う
じかん めんかいじかん こ びょうしつ にゆういん へや
時間(面会時間)が きまっています。子どもは 病室(入院しているとき とまる 部屋)に はいることが でき

きないかもしれません。

しゅじゅつ いしゃ しゅじゅつ せつめい しゅじゅつ せつめい わたし しゅじゅつ
手術するとき 医者が 手術の 説明をします。あなたは 手術の 説明のあと、「私は 手術しま
か かみ しょうだくしょ しゅじゅつ
す」と書いた 紙(承諾書)に サインしなければいけません。もし 手術について わからないことが あった
しょうだくしょ まえ いしゃ
ら、承諾書に サインする前に 医者に きいて ください。



びょうき
F 病気、けが

びょうき
▶ F 病気、けが のトップへ

3 家へ 帰る(退院)

にゅういん かい たいいん
入院の お金を はらって、家へ 帰ります(退院)。





びょういん
1 病院

き
1-5 気をつけて ください

びょういん き
(1) 病院で 気をつけること

びょういん
病院では スマートフォンなどを つかうことが できません。

よやく じかん めんかい じかん
予約の 時間や 面会の 時間は まもって ください。

あなたの びょうき や くすりに ついて わからないときは いしゃ に きいて ください。



にほんご
(2) 日本語が わからない人

にほんご ひと にほんご ひと つうやく
日本語が わからない人は 日本語と あなたの ことばが わかる人(通訳)

びょういん い
と いっしょに 病院へ 行って ください。

びょういん いりよう
病院に 医療ソーシャルワーカーが いるときは、通訳のことを 医療ソーシャルワーカーに きいて ください。



びょういん かね かえ
(3) 病院の お金が 返ってくるかもしれません

にほん びょういん かね じぶん
日本では 病院の お金が もどってくる ことがあります。そのために 自分で てつづきをしなければいけません。くわしいことは うけつけ ひと いりよう
受付の人や 医療ソーシャルワーカーに きいて ください。



きゅうきゅう
2 救急

きゅうきゅうしゃ びょうき ひと くるま
2-1 救急車<病気やけがの人をはこぶ車>

きゅうきゅうしゃ でんわばんごう いえ でんわ こうしゅうでんわ
救急車をよぶ電話番号は「119」です。家の電話、公衆電話<
でんわ けいたいでんわ でんわ
まちに おいてある電話>、携帯電話から電話することができます。
でんわ あいて かじ きゅうきゅう
「119」に電話すると相手が「火事ですか 救急ですか」とききます
きゅうきゅう い
から、「救急です」と言ってください。

そのあと 次のことを言ってください。

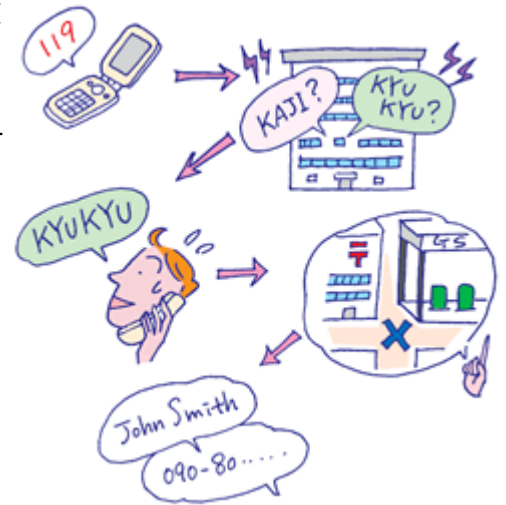
1. 病気やけがの人がいる場所
びょうき ひと ばしょ
2. だれが、いつ、どこで、何をしたか
なに
3. 病気やけがの人は何人いるか
びょうき ひと なんにん
4. 病気やけがの人は男か女か、何才くらいか
びょうき ひと おとこ おんな なんさい
5. あなたの名前と電話番号
なまえ でんわばんごう

きんきゅう さいがい
(P 緊急・災害1-2 (2)をみてください)。

でんわ かね きゅうきゅうしゃ かね
電話のお金は いりません。救急車のお金も いりません。

じぶん くるま ひと きゅうきゅうしゃ びょういん じぶん くるま
自分の車やタクシーにのることができる人は 救急車をよばないでください。病院へ自分の車
い
やタクシーで行ってください。

びょうき きんきゅう こじん きんきゅう さいがい
病気やけがのときのために 緊急個人カード(P 緊急・災害1-2 (1)をみてください)をいつももって
いてください。





きゅうきゅう
2 救急

よる やす ひ
2-2 夜や 休みの日

よる やす ひ びょうき きゅうきゅうびょういん い
夜や 休みの日に 病気や けがをしたとき、ちかくの 救急病院へ 行って ください。

した きゅうきゅうびょういん
下のような 救急病院が あります。

- よる びょうき きゅうきゅういりょう やかんきゅうびょう
●夜に 病気や けがをしたとき: 「救急医療センター」、「夜間急病センター」
- やす ひ びょうき きゅうじつきゅうかんしんりょうしよ
●休みの日に 病気や けがをしたとき: 「休日急患診療所」
- やす ひ は しかほけんいりょう
●休みの日に 歯が いたくなったとき: 「歯科保健医療センター」

きゅうきゅうびょういん きゅうきゅういりょうじょうほう でんわ
救急病院が わからないときは 「救急医療情報センター」に 電話して ください。そのときに あいて
びょういん おし
いる 病院を 教えます。

す きゅうきゅうびょういん ひ じかん きゅうきゅうびょういん ばしよ
住んでいるところで 救急病院の あいている日や 時間が ちがいます。救急病院の 場所や
でんわばんごう しやくしよ くやくしよ
電話番号は 市役所や 区役所に きいて ください。



3 やっきよく くすりの みせ 店

びょうき の した
病気の時 くすりを 飲みます。下のような くすりが あります。

しよほう いしゃ か かみ ひつよう
・処方せん<医者が くすりのことを 書いた 紙>が 必要な くすり

しよほう びょういん
※処方せんは 病院で もらいます。

か
・だれでも 買うことが できる くすり

3-1 いろいろな やっきよく 薬局

みせ やっきよく ちょうざいやっきよく やくてん
くすりの 店には 薬局、調剤薬局、薬店(ドラッグストア)が あります。

やっきよく 薬局	だれでも 買うことが できる くすりを 売っています。
ちょうざいやっきよく 調剤薬局	しよほう いしゃ か かみ う 処方せん<医者が くすりのことを 書いた 紙>の くすりを 売っています。
やくてん 薬店(ドラッグストア)	だれでも 買うことが できる くすり、化粧品、おかしなどを 売っています。

3-2 くすりを 買うとき

やっきよく やくてん じぶん くすり いた
薬局と 薬店(ドラッグストア)では 自分で 薬を えらぶことが できます。いたみどめく痛いときに つかう
くすり>、風邪薬<かぜの くすり>、胃腸薬<おなかの くすり>などを 買うことが できます。保険は つか
うことが できません。

びょういん しよほう いしゃ か かみ ひと ちょうざいやっきよく い
病院で 処方せん<医者が くすりのことを 書いた 紙>を もらった人は 調剤薬局へ 行って ください。

ちょうざいやっきよく ほけん
調剤薬局では 保険を つかうことが できます。

しよほう びょういん よっか ちょうざいやっきよく い よっか しょ
処方せんを 病院で もらってから 4日までに 調剤薬局へ 行って ください。4日を すぎると、その処

ほう
方せんを つかうことが できません。もう1度 病院で 処方せんを もらわなければいけません。

くすり びょういん い しよほう
薬が なくなったときも、また 病院へ 行って 処方せんを もらって ください。



ほうほう
3-3 くすりを つかう 方法

やくきよく やくてん やくざいし やくざいし ほうほう
薬局 や 薬店(ドラッグストア)には「薬剤師」が います。薬剤師は くすりを つかう 方法を おしえます。
にほんご ひと にほんご やくきよく やくてん い
日本語が わからない人は 日本語が できる人と いっしょに 薬局 や 薬店(ドラッグストア)へ 行って く
ださい。薬の 説明は 日本語で 書いてあります。わからないときは 日本語が できる人に きいて くだ
さい。



4 病気や けがのときの 保険

にほん す ひと いりょうほけん びょうき ほけん
日本に 住む人は 医療保険<病気や けがのときの 保険>に はいらなければいけません。

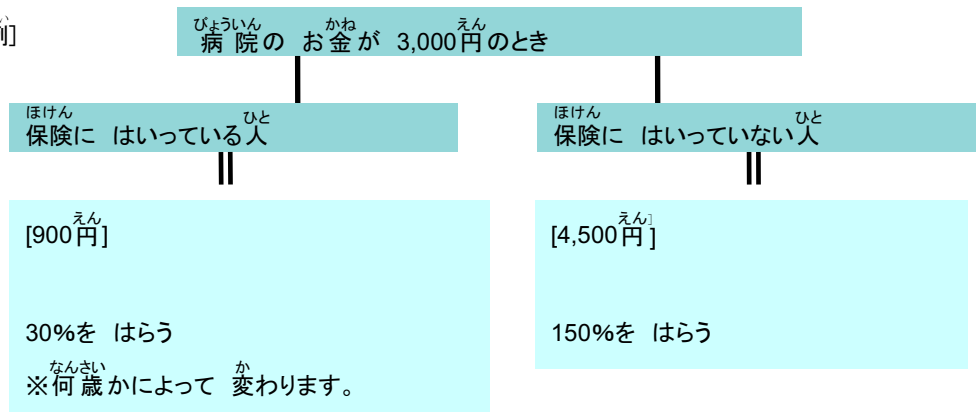
にほん けんこうほけん こくみんけんこうほけん けんこうほけん かいしゃ ひと
日本には「健康保険」と「国民健康保険」があります。「健康保険」は 会社で はたらいている人が
こくみんけんこうほけん かいしゃ ひと
はいります。「国民健康保険」は 会社で はたらいていない人が はいります。

4-1 病院、くすりの お金と 保険

(1) 病院の お金

けんこうほけん こくみんけんこうほけん ひと びょういん かね けんこうほ
健康保険や 国民健康保険に はいっている人は 病院の お金の 30%を はらえばいいです。健康保
けん こくみんけんこうほけん ひと びょういん かね
険や 国民健康保険に はいっていない人は ふつう 病院の お金の 150%を はらわなければいけま
せん。

[例]



(2) 保険が つかえないとき

びょういん ほけん
病院で 保険を つかえないときがあります。たとえば 下のようときです。

こうつうじこ ひと
●交通事故のとき、ほかの人のせいで けがしたとき

かがいしゃ ひと かがいしゃ くに かね
※加害者<けがをさせた人>が ぜんぶ はらいます。加害者が にげたときは 国が かわりに お金を
はらいます。



びょうき
F 病気、けが

びょうき
▶ F 病気、けが のトップへ

- 子どもが できたとき(妊娠)、子どもを うむとき
- おなかのなかの 子どもを おろすとき(妊娠中絶)
- 体を しらべるとき(健康診査や 人間ドック)
- 予防接種<ちゅうしゃ>
※母子手帳(H赤ちゃんと子ども1-2(1)をみて ください)に 書いてある 予防接種<ちゅうしゃ>は お金が
いりません。(H赤ちゃんと子ども4-2をみて ください)
- 顔や 体を 美しくするための 手術(美容整形)
- 歯の ならびを 美しくするとき(歯の きょうせい)
- 仕事するとき、仕事に 行くとき、帰るとき の けがや 病気
※労災保険を つかいます。
- 個室<1人の 部屋>に 入院した とき
ほかにも 保険を つかうことが できない 検査、手術、治療、くすりがあります。

(3) はいりたい人だけが はいる 医療保険<病気や けがのときの 保険>
生命保険の 会社などが している 医療保険<病気や けがのときの 保険>も あります。これは はいり
たい人だけが はいります。保険料<保険の お金>は 保険の 会社が きめます。病気や けがになっ
たら、あなたが 先に 病院の お金を ぜんぶ はらいます。そのあと、保険の 会社が あなたに お金を
返します。



4 病気や けがのときの 保険

4-2 健康保険＜会社で はたらいている人の 保険＞

(1) はいる人

かいしゃ ひと
会社で はたらいている人が はいります。

(2) はいる 方法

かいしゃ ひと
会社の 人が あなたのかわりに てつづきます。

くわしいことは あなたが はたらいている 会社に きいて ください。

(3) 保険証

ほけん ほけんしょう ほけんしょう ほけん
保険に はいると 保険証を もらいます。保険証は「わたしは 保険に はいっています」と 知らせる たい
せつなものです。保険証には 住所や 名前が 書いてあります。

びょういん い ほけんしょう
病院に 行くとき、かならず 保険証を もって行って ください。

ほけんしょう ひと う か
保険証を ほかのひとに 売ってはいけません。貸してもいけません。

(4) 病院の お金

0才から 6才	みんな	20%
7才から 69才	みんな	30%
70才から 74才	かね お金を たくさん もっているひと	30%
	かね お金を もっていないひと	20%

※75才以上の人(または 65才から 74才までの 体 に しょうがいがある人)は 健康保険を つかいませ
ん。後期高齢者医療制度を つかいます。



(5) 保険料<保険の お金>

あなたと 会社が 半分ずつ はらいます。あなたの 分は 会社が 給料から ひきます。保険料<保険のお金>は 給料で ちがいます。

(6) 健康保険から もらうことができる お金

ぜんこくけんこうほけんきょうかい
(全国健康保険協会 ホームページ) <https://www.kyoukaikenpo.or.jp/g3/cat320/sb3170/sbb31700/1940-252>

いつ	もらうことができる お金	
びょうき 病気や けがのとき	ほけん 保険に はいっている人	ほけん 保険に はいっている人の 家族
びょういん 病院へ 行くとき にゅういん 入院のとき	→ びょういん 病院や くすりの お金。 にゅういん 入院の ごはんの お金。 にゅういん 入院の 生活の お金。 ほけん 保険を つかうことができないときの お金の 一部。 かんごし 看護師が 家へ 来る(訪問看護) お金。	びょういん 病院や くすりの お金。 かんごし 看護師が 家へ 来る(訪問看護) お金。
ほけんしょう 保険証を もってなかったとき ※あなたが 先に お金を ぜんぶ はらいます。あとで 健康 保険から あなたに お金を 返 します。	→ びょういん 病院や くすりの お金。 げつ 1か月に 病院の お金を たくさん はらったとき、お金が 返って くる。 かいご 介護<生活の 世話をしなう> の お金。	びょういん 病院や くすりの お金。 げつ 1か月に 病院の お金を たくさん はらったとき、お金が 返って くる。 かいご 介護<生活の 世話をしなう> の お金。
びょうき きゆうな 病気で タクシーで びょういん 病院へ 行ったとき	→ タクシーの お金。	タクシーの お金。
びょうき 病気で 仕事を 休んだとき	→ かいしゃ 会社から 給料を もらうことが できないとき お金を もらうことが できます。	



びょうき
F 病気、けが

びょうき
▶ F 病気、けが のトップへ

こ 子どもを うんだとき	→	かね お金を もらうことが できます。	かね お金を もらうことが できます。
し 死んだとき	→	そうしき かね 葬式の お金。	そうしき かね 葬式の お金。
しごと 仕事を やめたあと	→	びょうき こ し 病気や 子どもを うんだとき、死ん だときに お金を もらうことが でき ます。	



4 病気や けがのときの 保険

4-3 国民健康保険(会社で はたらいしていない人の 保険)

(1) はいる人

かいしゃ ひと がいこくじん にほん げつ なが す ひと
会社で はたらいしていない人が はいります。外国人は 日本に 3か月より 長く 住む人が はいります。
がいこくじん じぶん くに ほけん にほん つか じぶん くに ほけん にほん
※外国人は 自分の 国の 保険を 日本で 使うことが できるかもしれません。自分の 国の 保険を 日本
つか にほん ほけん にほんねんきんきこう
で 使うことが できるとき、日本の 保険に はいらなくてもいいです。くわしいことは 日本年金機構の ホーム
ページを みて ください。<https://www.nenkin.go.jp/> (日本語だけです)

(2) はいる 方法

しやくしょ くやくしょ こくみんけんこうほけん かかり ひと
市役所や 区役所の 国民健康保険の 係の人に きて ください。

ひつよう 必要なもの	じゅうみんひょう 住民票
	にほん げつ なが す か にゅうがくきよかしょう ざいがくしょうめいしょ 日本に 3か月より 長く 住むことが 書いてあるもの(入学許可証、在学証明書など)

(3) 保険証

ほけん ほけんしょう ほけんしょう ほけん し
保険に はいると 保険証を もらいます。保険証は「わたしは 保険に はいっています」と 知らせる たい
ほけんしょう じゅうしょ なまえ か びょういん い ほけんしょう
せつなものです。保険証には、住所や 名前が 書いてあります。病院へ 行くとき、かならず 保険証を も
ほけんしょう いと う か
って いて ください。保険証を ほかにの人に 売ってはいけません。貸してもいけません。



(4) 病院のお金

さい 0才から さい 6才	みんな	20%
さい 7才 から さい 69才	みんな	30%
さい 70才から さい 74才	かね お金を たくさん もっている人	30%
	かね お金を もっていない人	20%

※75才以上の人(または、65才から 74才までの 体に しょうがいがある人)は 国民健康保険を つ
かいません。後期高齢者医療制度を つかいます。

(5) 保険料<保険のお金>

国民健康保険に はいる人は 保険料<保険のお金>を はらわなければいけません。

保険料は 下のうち どれかの 方法で はらいます。

・自分で 市役所や 区役所へ 行く

・銀行で はらう

・銀行の 口座から ひきおとす

・保険料を あつめる人に はらう

保険料は 住んでいるところ、給料、家族の 人数で ちがいます。日本に 住む さいしよの 1年は、保険
料が いちばん やす さい さい ひと かいごほけん かね
料が いちばん 安いです。40才から 64才までの人は 介護保険の お金も いっしょに はらわなければい

けません(いろいろな福祉 2-1 を みて ください)。

保険料を はらわない人は 市役所や 区役所に 保険証を 返さなければいけません。保険証を もって

いない人は 病院の お金を ぜんぶ はらわなければいけません。長い 間、保険料を はらわない人は

銀行の お金を 出せなくなるかもしれません。これを「さしおさえ」と います。

地震や 火事のとて、仕事が なくなつたとき、保険料を はらうことが できない人は 保険料が 安くなるか
もしれません。くわしいことは 市役所や 区役所に きいて ください。

(6) 国民健康保険で もらうことができる お金





いつ	もらうことができる お金
びょうき 病気や けがのとき	
びょういん い 病院へ 行くとき	びょういん かね 病院や くすりの お金。
にゅういん 入院のとき	にゅういん せいかつ かね 入院の 生活の お金。 → ほけん かね いちぶ 保険を つかうことが できないときの お金の 一部。 かんごし いえ く ほうもんかんご かね 看護師が 家へ 来る(訪問看護) お金。
ほけんしょう 保険証を もってなかったとき	びょういん かね 病院や くすりの お金。
※あなたが 先に お金を ぜんぶ は らいます。あとで 健康保険から あな たに お金を 返します。	→ げつ びょういん かね かね 1か月に 病院の お金を たくさん はらったとき、お金 が 返ってくる。 かいご せいかつ せわ かね 介護<生活の 世話をしてもらう>の お金。
びょうき びょういん きゆうな 病気で タクシーで 病院へ 行ったとき	→ かね タクシーの お金。
こ 子どもを うんだとき	→ かね お金 を もらうことが できます。
し 死んだとき	→ そうしき かね 葬式の お金。

(7)ちゅういすること

した にちいない し やくしょ く やくしょ い
下のようなとき、14日以内に 市役所や 区役所へ 行って ください。

- けんこうほけん かいしゃ ひと ほけん
健康保険<会社で はたらいている人の 保険>に はいったとき
- ほけんしょう
保険証を なくしたとき
- ほけんしょう
保険証を よごしたとき
- こ
子どもが うまれたとき
- せたいぬし かぞく だいひょう
世帯主<家族の 代表>が かわったとき
- ほけん ひと し
保険に はいっている人が 死んだとき

ほけんしょう いま す し やくしょ く やくしょ い
ひっこしのとき、保険証を もって 今まで 住んでいたところの 市役所や 区役所へ 行って ください。そして、





びょうき
F 病気、けが

びょうき
▶ F 病気、けが のトップへ

ほけんしょう じゅうしょ あたら いま す しやくしょ くやくしょ
保険証の 住所を 新しくするために、今から 住むところの 市役所や 区役所へ 行って ください。

ねん なが がいこく す しやくしょ くやくしょ がいこく い
1年より 長く 外国に 住むときは 市役所や 区役所に「外国へ ひっこしする」と 言って ください。その

ほけんしょう ざいりゅう とくべつえいじゅうしゃしょうめいしょ ひこうき ひつよう
とき 保険証、はんこ(いんかん)、在 留カード(または 特別永住者 証明書)、飛行機の チケットが 必要

です。

にほん じゅうみんとうろく ひと がいこく こくみんけんこうほけん かね
日本で 住 民登録している人は 外国に いるときも 国民健康保険の お金を はらわなければいけませ

ん。